



## Conseil de sécurité

UN LIBRARY

MAY 24 1983

UN/SA COLLECTION

Distr.  
GENERALE

S/15787  
24 mai 1983  
FRANCAIS  
ORIGINAL : ESPAGNOL

LETTRE DATEE DU 24 MAI 1983, ADRESSEE AU PRESIDENT DU CONSEIL DE SECURITE PAR LE REPRESENTANT DU NICARAGUA AU CONSEIL DE SECURITE

J'ai l'honneur de vous communiquer le texte d'une note de protestation datée du 23 mai 1983 adressée à S. Exc. M. Edgardo Paz Barnica, ministre des relations extérieures du Honduras, par S. Exc. M. Miguel D'Escoto Brockmann, ministre de l'extérieur de la République du Nicaragua.

"Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de m'adresser à vous pour vous signaler les faits suivants :

Le 21 mai dernier, des effectifs contre-révolutionnaires comprenant environ 300 hommes ont pénétré, à partir de leurs bases en territoire hondurien, dans le territoire nicaraguayen par le secteur de 'Terrerias', dans le département de Nueva Segovia. Nos soldats leur ont barré la route et, à ce jour, les combats se poursuivent contre les envahisseurs à quelque treize kilomètres de la frontière.

Le même jour, 21 mai, une autre unité contre-révolutionnaire composée d'environ 60 somozistes a pénétré, également à partir du territoire hondurien, dans notre territoire par le secteur de 'El Carbon' et 'El Portillo', mais nos forces armées les ont empêchés de pousser plus avant. En ce moment même, les combats se poursuivent à un kilomètre et demi de la frontière.

Le même jour, une autre unité somoziste composée de quelque 70 individus a pénétré à partir du Honduras en territoire nicaraguayen par le secteur de 'El Porvenir'. Les soldats nicaraguayens leur ont coupé la route et les combats se poursuivent à ce jour, à 500 m de la frontière.

Hier 22 mai, une force composée de 100 mercenaires somozistes provenant du Honduras a pénétré en territoire national par le secteur de 'Escambray' et 'La Providencia', mais nos soldats leur ont barré la route. A ce jour, les combats continuent, respectivement à un kilomètre et demi et à deux kilomètres de la frontière.

En présentant au Gouvernement hondurien la protestation énergique et formelle du Gouvernement nicaraguayen face aux attaques susmentionnées, nous lui réitérons notre invitation à engager l'indispensable dialogue bilatéral entre nos pays afin de réduire les tensions dans la région et de restaurer la paix dans la zone frontalière entre le Honduras et le Nicaragua.

Le Nicaragua renouvelle également ses appels pressants au Gouvernement hondurien pour qu'il renonce à un comportement irresponsable et dangereux qui augmente chaque jour la possibilité d'un conflit ouvert entre nos pays.

Je saisis cette occasion de vous renouveler les assurances de ma considération distinguée.

Le Ministre de l'extérieur,

(Signé) Miguel D'ESCOTO BROCKMANN

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente note comme document du Conseil de sécurité.

Le Vice Ministre de l'extérieur,

Représentant du Nicaragua  
au Conseil de sécurité,

(Signé) Victor Hugo TINOCO FONSECA

-----